

## Grunder och huvudargument

Klaganden har anfört två grunder till stöd för överklagandet av tribunalens dom av den 25 november 2014. Till stöd för var och en av grunderna har flera argument anförts.

- I den första grunden har klaganden gjort gällande att tribunalen i punkterna 93-149 i den överklagade domen gjorde sig skyldig till felaktig rättstillämpning genom att avslå klagandens yrkande om ersättning för materiell skada i dess helhet trots att tribunalen hade fastställt att klaganden faktiskt hade lidit materiell skada till följd av att unionen hade agerat rättstridigt. Till stöd för den första grunden har följande argument anförts:
  - Beslutet att inte bevilja klaganden ersättning för den skada som unionen hade förorsakat företaget strider med artikel 340.2 FEUF och artikel 41.3 Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, i vilka principen om "full ersättning" föreskrivs.
  - Genom att inte bevilja klaganden ersättning för den materiella skada som fastställdes föreligger åsidosattes proportionalitetsprincipen och principen om en opartisk prövning. Tribunalen gjorde sig också skyldig till rättsvägran.
  - Domen är vidare rättsstridig till följd av att de faktiska omständigheterna och bevisningen uppenbart felbedömdes. Till grund för tribunalens beslut att inte bevilja klaganden full ersättning ligger dessutom ett felaktigt, ologiskt och motsägelsefullt resonemang.
- I den andra grunden har klaganden gjort gällande att tribunalen i punkterna 92 och 49 i den överklagade domen gjorde sig skyldig till felaktig rättstillämpning genom att fastställa att 50 000 euro utgjorde lämplig ersättning. Tribunalen åsidosatte härigenom motiveringskyldigheten, proportionalitetsprincipen och principen enligt vilken ersättning ska utgå för den faktiska skadan och kostnaderna, vilket ledde till ett godtyckligt och rättsstridigt resultat.

---

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Cour de cassation (Frankrike) den 6 februari 2015 –  
Séline Affum (gift Amissah) mot Préfet du Pas de Calais, Procureur général de la Cour d'appel de  
Douai**

(Mål C-47/15)

(2015/C 118/24)

Rättegångsspråk: franska

## Hänskjutande domstol

Cour de cassation

## Parter i målet vid den nationella domstolen

*Klagande:* – Séline Affum (gift Amissah)

*Motpart:* Préfet du Pas de Calais, Procureur général de la Cour d'appel de Douai

## Tolkningsfrågor

- 1) Ska artikel 3.2 i direktiv 2008/115/EG<sup>(1)</sup> tolkas så, att en tredjelandmedborgare vistas olagligen på en medlemsstats territorium och därmed omfattas av direktivets tillämpningsområde i enlighet med direktivets artikel 2.1 när utlänningen befinner sig i en transitsituation såsom passagerare på en buss som har färdats från en annan medlemsstat, inom Schengen-området, till denna medlemsstats territorium, och som har sin slutdestination i en annan medlemsstat.

- 2) Ska artikel 6.3 i detta direktiv tolkas så, att direktivet inte utgör hinder för en nationell lagstiftning vilken föreskriver fängelsestraff för en tredjelandsmedborgare som gör sig skyldig till olovlig inresa, när den berörda utläningen kan återtas av en annan medlemsstat med tillämpning av ett avtal eller ett arrangemang som ingåtts med sistnämnda medlemsstat före direktivets ikraftträdande?
- 3) Beroende på det svar som lämnas på föregående fråga, ska direktivet tolkas så, att det utgör hinder för en nationell lagstiftning som föreskriver fängelsestraff för en tredjelandsmedborgare som gör sig skyldig till olovlig inresa, på samma villkor som de som uppställdes av Europeiska unionens domstol i dom av den 6 december 2011 i mål C-329/11 <sup>(2)</sup>, Achughbadian, beträffande olaglig vistelse, vilka berör det förhållandet att sådana tvångsmedel som anges i artikel 8 i direktivet inte får ha tillgripits mot den berörda personen och vilka berör den tid utläningen får vara placerad i förvar?

<sup>(1)</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/115/EG av den 16 december 2008 om gemensamma normer och förfaranden för återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna (EUT L 348, s. 98).

<sup>(2)</sup> EU:C:2011:807

---

**Överklagande ingett den 6 februari 2015 av Moreda-Riviere Trefilerías, S.A. av det beslut som tribunalen (sjätte avdelningen) meddelade den 25 november 2014 i de förenade målen T-426/10 och T-575/10 samt i mål T-440/12, Moreda-Riviere Trefilerías mot kommissionen**

**(Mål C-53/15 P)**

(2015/C 118/25)

Rättegångsspråk: spanska

#### **Parter**

*Klagande:* Moreda-Riviere Trefilerías, S.A. (ombud: F. González Díaz och A. Tresandi Blanco, abogados)

*Övrig part i målet:* Europeiska kommissionen

#### **Klagandens yrkanden**

Klaganden yrkar att domstolen ska

- upphäva det beslut som tribunalen meddelade den 25 november 2014 i de förenade målen T-426/10 och T-575/10 samt i mål T-440/12, Moreda-Riviere Trefilerías mot kommissionen, med stöd av artikel 263 i fördraget om europeiska unionens funktionssätt (FEUF), samt
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna i båda instanser.

#### **Grunder och huvudargument**

Klaganden anför en enda grund för överklagandet.

Klaganden gör gällande att tribunalen gjorde en felaktig rättstillämpning när den prövade Moreda-Riviere Trefilerías intresse av att väcka talan, såväl vad gäller talan om ogiltigförklaring i mål T-575/10, mot kommissionens beslut av den 30 september 2010 om ändring av beslut K(2010) 4387 slutlig om ett förfarande enligt artikel 101 FEUF och artikel 53.1 i EES-avtalet (ärende COMP/38344 – stål för spännarmering), som i samband med anpassningen av de grunder och yrkanden som anförts i mål T-426/10 avseende kommissionens beslut av den 30 september 2010 om ändring av beslut K(2010) 4387 slutlig om ett förfarande enligt artikel 101 FEUF och artikel 53.1 i EES-avtalet (ärende COMP/38344 – stål för spännarmering).